

# Туннэ СССР-лэн Верховной Советаз бырийськон нунал Ваньды избирательной участоке!

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

Вань страпачьсь пролетарийес, агаясьське!

№ 10 26  
(970) январь  
1941 ар  
10-тй арзэ потэ

## КОММУНАЕ СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Балезино райкомезлэн но райсоветлэн исполкомезлэн органы

Редакциялэн адресэз:  
Поселок Балезино, УАССР,  
Советской ульча, № 9.

Дуныз 6 копейка

### Избирательес, сетэлэ асьтэлэсь голостэс Артемий Ефимович Павлов эш понна! ВАНЬДЫ БЫР'ЕН'ЕСЫ!

Туннэ, 26 январе, Сарапульской, Яшур Бодьянск й но Глазовской и бирательной округ'есысь избирательес, кытсы пыро асьме районьсытмы трудящ йес но, ваньзы, одйг мурт кадь, мынозы избирательной участок'есы асьсэлэсь гражданской долгзэс быдэстыны—СССР лэн Верховной Советаз асьсэлэсь представите льсэс бырийны.

Туннэ избирательес эшшо но возматозы асьме коммунистической партимы, советской правительствы но Великой Сталин котыре асьсэлэсь сплоченностьсэ но морально-политической единствозэс. Котыкуд избиратель советской социалистической родина понна, селэн азьланьы но сясыкая кемеэ понна голосовать каре. Котыкуд избиратель коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн сталинской блоксылэн кандидатэз лэн нимыныз бю летенэз избирательной урнае лэзе.

Асьмелэн 360 номеро Глазовской избирательной округ'я СССР-лэн Верховной Советаз депутатэ кандидатэн УАССР лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателез Артемий Ефимович Павлов эш зарегистрировать каремын, кудйз уж вылын доказать кариз калык азьын аслэстыз умой ужан способностьсэ, кудйз эшшо но калыклэсь зажиточнай, культурной но шудо улонзэс лэсь

тон понна зэмс нюр'ясыкоз, советской парламентын калыклэн верной представителеныз луоз. Сыче мурт понна туннэ голосовать каре котыкуд избиратель.

Коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн сталинской блоксылэн кандидатэз понна Артемий Ефимович Павлов эш понна голосовать карыса, котыкуд избиратель голосовать каре асьме великой родинамы понна, котыкуд избиратель Ленинлэн Сталинлэн партиез понна голосовать каре.

Кин ке стремиться карыське крестьянство сютэм но куралдыса улон кышкытлэсь пырак азелы мозмытэмын мед луоз но зажиточной уло нэз азьланьын Жутон понна, со большевик'еслэн партизы понна голосовать кароз, со коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн кандидат'ессы понна голосовать кароз.

Кин ке стремиться карыське Советской С юзысь калык'ес азьлань но свободной но равноправной мед луозы шуыса, кин ке стремиться карыське СССР-ысь калык'еслэсь дружбазэс азьланьын но юматаны, со большевик'еслэн партизы понна голосовать кароз, со коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн кандидат'ессы понна голосовать кароз.

Туннэ ваньды избирательной участок'есы!

Туннэ гражданской долгме быдэстысько

Туннэ—26 январе—бырийськон'еслэн нуналзы. Та нуналэ мон аслэстым голосме калыклэн верной пиез понна—Артемий Ефимович Павлов понна сётйсько.

Великой Октябрьской Социалистической революциясь азьло бырийськоньын участвовать карыны ваньмызы право сэтэмын ой вал. Сталинской Конституция гинэ котыкуд советской гражданивлэ одйг кадь право сётйз участвовать карыны бырийськон'есын, быдэстыны аслэстыз гражданской долгзэ.

Туннэ мон шумпотыса быдэстысько аслэстым гражданской долгме. 58 арес пересь мурт, калык'есын одйг кадь, сётйсько голосме коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн блоксылэн кандидатэз А. Е. Павлов понна, кудйз луоз мыным данлыко нуналэн.

В. Е. Потемкин,  
Балезино поселокысь пересь и биратель.

#### Вылесь vormон'есын голосовать карыны мыномы

СССР-лэн Верховной Советаз быр'ен'еслэн нуналэзлы сйзыса мон ас вылам басытлы обязательство тулыс азелы колхозлэсь вань сельскохозяйственной инвентарезэ тупат'яса быдэстыны. Басытэм обязательствоме мон зэмэз ик уж вылын быдэстй. Туннэ нуналлы колхозамы сельхозинвентарьмы ваньмыз тупат'ямы ни.

Туннэ мон избирательной участоке гражданской долгме быдэстыны мийсько вылесь vormон'есын, шумпотыса голосовать каро Артемий Ефимович Павлов понна, кудйз луэ калыклэн верной пиены.

Миям колхозмы тулыс кизэнлы туннэ потоно кад дасыни. Ю кидыс шертыса быдэстэмын но умой складэ кистэмын. Ю удалтонлыкез Жутын понна 1100 воз кыед тоттэмын, 21 центнер минеральной кыедан'ес ваемын, 5 центнер пень люкамын.

Озы бырийськон нуналэз колхозмы тулыс кизэнлы дасылыкэн пумитаз. Татысь колхозник'ес огмылкыдэн сэтэзы голоссэс коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн блоксылэн кандидатэз понна—А. Е. Павлов понна.

П. С. КОРЕПАНОВ,  
Одигети Воегурт колхоз лэн кузнецез.

#### Эн вунэтэлэ голосовактын участвовать карондэс

Туннэ, чукна 6 часысен кутске коммунист'еслэн но беспартийной'еслэн сталинской блоксылэн кандидатэз понна голосовать каро.

Котыкуд избирательлы участоке потыку, „СССР-лэн Верховной Советаз быр'ен'ес сярысь Положенилэн“ 78-тй статьяез'я бордаз басытоно но участковой избирательной комиссилэн секретарезлы возматано яке паспорт, яке колхозной книжка, яке профсоюзной билет, либэ мукетсэ, аслэстыз личностьэ оскытйсь документ. Избирательлэн списоксыя эскерем но отсы лус'ем бере, избирательлы сётйське избирательной бюллетень,

Асьме избирательной округын избирательлэсь басытозы быдэн одйг бюллетень. Со бюллетень тэды луоз. Та бюллетеньын луоз зарегистрировать карем кандидатлэн—Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн председателезлэн Артемий Ефимович Павлов эшлэн фамилиз.

Участковой избирательной комиссиос туннэ чукна 6 часысен ужаны кутскозы но ужзэс уйшоре 12 часын быдэстозы. Избирательлы прэво сэтэмын, со дыр кустын котыкыче часэ, избирательлы аслыз тупам'я мыныса голосованиын участвовать карыны.

Избирательной комиссилэн Жок'есыз дорын огедлы-огедлы кетон'еслэсь но черод'ес лэсь кылдонзэс лэзэнтэм понна, избиратель бюллетень эс сэт'ян комнатае пырем берез шедьтоно луэ ас фамилиезлэн нырысь букваеныз указатель. Соя со мынэ но отысь бюллетень басытэ.

Котыкуд избирательлы тодаз возэно, чо солы бюллетень вылэ но кыкыче саптан'ес, гож'яв'ес лэзыны уг яра. Сыче бюллетень зэмен уз ляд'ясыкы ни.

СССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн 1940 арын 11 ноябре Указэз'я, бюллетеньэс конверттэк сёт'ясыкозы,

В. И. Ленинлэн улэмез но ужамез сярысь доклад

Денисово колхозысь колхозник'еслэн но колхозницаослэн общей собраниязы В.И. Ленинлэн улэмез но ужамез сярысь доклад лэсьтэмын вал. Доклад лэсьтйз Лимонова эш. Доклад бырем бере колхозник'ес решение кутызы, кудаз ас вылазы конкретной обязательствоос басытйзы. Нырысь ик уж азинлыкез вылэ Жутын, умой но ды раз дасысыкыны тулыс кизэн азелы. Солы понна ваньзэ ю кидысэз дун сортировать карыны, умой тырлыко дасыны вал'эсты но тырмыт потыны удобренности. Озы ик вань хозяйственной но политической кампаниосты социалистической Чошатсконез пасыкыт вблмытон вамен дыраз быдэс тон понна нюр'ясыкыны.

Аверин, Грачев.

Аслэстыз ужзэ яратэ

Кировлэн нимыныз нимаи колхозысь кунян утялтйсь Касимов Ибрагим Юсупович аслаз ужаз честио относиться карыське. Со 1937 арысен та ужын ужаса, арлы быдэ ваньзэ вылэ вордскем кунян'ессэ будэтылэ.

Касимов эш, 63 арес луыса но, 1940 ар понна 500 трудодень ужаз. Озы ик туэ но со туж кужмо ужа, аслэстыз ужзэ яратэ.

Г. И. Касимов.

„Страховской“ зерносовхоз (Калининской район, Сталинградской область) выдвинуть каремын 1941 арын Всесоюзной сельскохозяйственной выставкин участвовать карыны кандидатэн.



Суред вылын: МТФ-лэн лучшей дояркасыз Е. Ф. Минькова (паллянысез) но А. З. Шмыгаренко.

Дышетскисьёслы мур знаниос сётно

Дышетйсьёслэн районной производственной совещаниы сенызы дышетскисьёслэсь ус пезаеомостьсэс Жутон ласын дышетйсьёс ас вылазы конкретной обязательствоос басытйзы. Тани кыче басытйз ас вылаз обязательство районной средней школаысь дышетйсь Тронин эш:

Вань класс'есын, вытын орточо родной кылэз, дышетскисьёслы сётыны прочной знаниос. Озы ик ваньмаз 6 тй класс'есын физикая ус пезаеомостьсэс вылэ Жутын.

Соин чыш ик теоретической тодовлыксэс практикаен герзаны.

Художественной родной литератураез мур валатыны понна 8,10 но 6,7 класс'есын дышетскисьёслы литературной кружок кылдытыны. Со сяна союзын сыйлысьтэм егит'ёсты комсомолэ дасыны.

Тронин эш дышетскисьёслэсь тодонлыксэс Жутон'я озы ик сьбраз отйз Т. М. Корепанова но Л. Н. Васильева дышетйсьёсты.

Т.

Внутренней распорядок'я правилаосты тупатыны пуктизы

Шочек колхозысь колхозник'ес аслазылэн общей собраниязы Кожило колхозлэсь внутренней распорядок'я правилаоссэ эскерыса, соосты умоев ляд'язы.

Та правилаос'я гоос но аслазылэн колхозызы сыче ик внутренней распорядок'я правилаосты тупатыны постановить кирызы.

Та сяна нимысытыз распорядок'эс тупатэмын луозы ва пудо вордов фермаосын но.

Г. Тронин,

**СССР-лэн Наркомлесэзлэн нюлэс дасян уж'эсаз 1941 арын одигети кварталэ платной трудовой но гужевой повинность тупатон сярсы**  
**СССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б)-лэн ЦК эзлэн пуктэмзы**

Туэ арын 1-тй кварталэ нюлэс коравлэсь но ворттонлэсь планэс быдэстон выльсь, СССР-лэн Народной Комиссар'эсызлэн Советсы но ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэз пукто:

1. СССР лэн Наркомлесэзлэн нюлэс дасян уж'эсаз платной трудовой но гужевой повинности тупато таёе област'эсын, край'эсын но республикаосын:

а) 1941 арын 23 январьсен 1 апрел'эз Архангельской, Вологодской, Ленинградской, Молотовской, Калининской, Горьковской, Ивановской, Свердловской, Ярославской, Читинской, Кировской, Новосибирской, Омской, Смоленской, Московской, Рязанской, Пензенской, Челябинской, Тамбовской, Куйбышевской, Орловской област'эсын, Хабаровской, Алтайской но Красноярской край'эсын, Удмуртской, Чувашской, Башкирской, Коми, Марийской, Татарской но Бурят-Монгольской АССР-эсын но Карело-Финской ССР ыг;

б) 1941 арын 23 январьсен 15 март'эз Воронежской но Курской област'эсын, Приморской но Краснодарской край'эсын, Белорусской, Украинской но Киргизской ССР-эсын.

2. Союзной но автономной республикаослэсь Совнарком'эссэс, трудящойёслэн депутат'эссылэсь краевой но областной Совет'эссэс косоно верам республикаосын, край'эсын но област'эсын:

а) 1941 арын 1-тй кварталэ колхозник'эслэн но единоличник'эслэн средствоосынны тамында размер'эсын производственной заданности быдэстыны:

Область'эс'я, край'эс'я но республикаос'я	Дасян	Ворттон	Сюрес доры поттон
	(сюрес кубометр'эсын)		
Архангельской область	2200	3000	1900
Вологодской	1600	2900	1450
Ленинградской	1930	2320	1060
Молотовской	860	940	800
Калининской	800	660	430
Горьковской	800	850	900
Ивановской	1000	830	320
Свердловской	800	380	700
Ярославской	1230	630	290
Читинской	800	500	540
Кировской	700	730	450
Новосибирской	500	700	270
Омской	120	460	270
Смоленской	410	450	60
Московской	600	370	200
Рязанской	390	250	—
Пензенской	300	210	100
Челябинской	400	250	130
Тамбовской	300	240	80
Воронежской	230	150	—
Куйбышевской	260	310	90
Курской	170	130	130
Орловской	150	110	—
Иркутской	380	230	750
Хабаровской край	450	230	280
Алтайской	300	430	150
Красноярской	230	380	430
Приморской	180	130	170
Краснодарской	10	30	—
Удмуртской АССР	2000	1530	580
Башкирской	1000	1150	390
Чувашской	800	740	200

СССР-лэн Народной Комиссар'эсызлэн Советсылэн Председателэз **В. МОЛОТОВ**.

Область'эс'я, край'эс'я но республикаос'я	Дасян	Ворттон	Сюрес доры поттон
	(сюрес кубометр'эсын)		
Коми	380	1130	570
Марийской	650	900	320
Татарской	400	600	40
Бурят-Монгольской	210	500	280
Белорусской ССР	6700	6620	540
Украинской	3500	3800	500
Карело-Финской	2600	2160	1100
Киргизской	165	150	—

б) СССР-лэн Наркомлесэзлэн нюлэс дасясь организациосынны Чош верам производственной заданности 2 нунал куспын люкылоно но трудящойёслэн депутат'эссылэн Совет'эссылэн районной исполком'эссылы вуттоно но та од но ик заданности районной исполком'эссын колхоз'эслы но единоличной хозяйствослы вуттонэз быдэстоно со выльсь, чтобы 1941 арын 23 январьлэсь бере кылгытк верам заданности быдэстон понна кулэ луись лыдын сезонной ужасы но гужевой кужымеэ нюлэс дасян уж'эсы поттонэз организовать карыны.

3. Одно ик трудовой но гужевой повинностиёсь мозмытоно государственной предприятисын, учреждениосын но транспортын ужасы рабочий'эсты но служащой'эсы.

4. Платной трудовой но гужевой повинностез ортчото нэн герзасыкем ужд'эсты быдэстон понна но нюлэсэз колхозник'эслэн но единоличник'эслэн средствоосынны дасянэз, сюрес доры поттонэз но ворттонэз быдэстон понна персональной ответственностез сётоно союзной республикаосысь компартиослэн ЦК-осылэн, ВКП(б)-лэн краевой но областной комитет'эсызлэн нырысетй секретар'эссылы, озы ик союзной но автономной республикаосысь Совнарком'эслэн председател'эссылы, трудящойёслэн депутат'эссылэн краевой но областной Совет'эссылэн председател'эссылы.

5. Тупатано, что трудовой но гужевой повинности кыскем'эслы тырыське кызы ке основное, озы ик прогрессивноез уждун, СССР-лэн Совнаркомезлэн но ВКП(б) ЦК-лэн 1938 арын 15 ноябрь 1238 номеро постановленизыя премия-надбавкаос лэд'яса.

6. Нюлэс дасясь организациосын лэсьтэм договор'эс'я нюлэс дасян уж'эсын луись рабочийёс трудгужповинностез тупатэм бере ужан интыязы кылё но трудгужповинности кыскемен лэд'яско.

Соослы основной но прогрессивной уждун, а озы ик премия-надбавкаосы лэд'ян но тырон ортчотыське али мынись сйзыл но толалтэ сезонын соослэн ужаны потэмзы дырысен лэсьтэм договорзылэн соответствизыя.

7. Тупатано, что трудовой но гужевой повинностиёсь палэнскем понна ёо нюлэс дасян уж'эс'я одно ик заданности быдэстымтэ понна виноватлуисьёс уголовной ответственности кыскино.

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн Секретарез **И. СТАЛИН**.

**Васильев вал'эсты умой утылтэ**

Шочек колхозлэн старшой конюхез Васильев Павел Иванович тулыс кизён азелы вал'эссэ умой дася. Вал'эсызлы со ваньмызы умоесь условия кылдытйз, соосты со сюдэ рационэн тупатэм нормаос'я, люкта нуналаз тупатэм час'эсы. Озы умой утылтасы Васильев вал'эссэ ваньзэ ик шорлыко тырлыкөө вуттйз ни.

Озы ик Васильев эш, вёрдскем чуньысты возмачлы но бад'зым саклыкэз вис'я. Кылем аре ньыль чуньы бастыса, ньыльназэ ик во'маны быгатйз. Туэ нош, чуньыосыз тазалыкөөсь мед луозы шуыса, со эрвал'эссэ ваньзэ ужалысь мозмытйз но шутэтыны пуктйз ни.

Васильев эш, али куиньзэ толэс'эссэ Красной Армилен фондэз сётыны будэтэ, куд'эсызлы нимысьтыз саклыкэз вис'я.

Васильев вал'эссэ нуналлы быдэ чукнаосы сына но сузя. **В. Корепанов.**

**Тулыс кизён азелы уг дасясько**

Ситниково колхоз тулыс ю кизёнлы кулээз'я уг дасясько. Татын али но сельскохоз'яйственной инвентарь но сиеэ котыр'эс кытын ке шедем отын лош'яско. Ю кидыс сортировать карыса быдэстымтэ, кыед уг люкаськы. Колхозын трудовой дисциплина но куашкатэмын, пудо вортон фермаос укомплектовать карыса быдэстымтэ. Кыл сярсы, план'я СТФ-язы сизыым парсыёсы уг на окмо. Нош колхозлэн председателэз Ситников та выль верам тырмымтэ интысты палэнтаны чик уг сюрмасыкы. **Е.**

Озы ик тулыс кизён азелы урод дасяське Б-Юнда колхоз но. Татын минеральной кыедан'эс одйг килограмм но вайымтэ, пень люкан организовать карымтэ.

Кыедэз луд вылэ агротехнической правилосыны тйяса потто, векки люк'эсын. Колхозлэн председателэз **В. И. Калинин** сое уг эскеры. **Урасинов.**

Готобужской механизированной лесопунктлэн Лубановской лесочастокез (Ораниенбаумской район, Ленинградская область) заготовкая арлы тупатэм нюлэс дасян планэз дырылэсь азыло быдэстйз.



Суред вылын паланысен буре: стахановкаос **Е. П. Баранова**, **А. С. Степанова** но **Н. В. Павлова** нуналлы тупатэм нормаэс 135 процентлы быдэс'яло. фотоз **А. Ивановлэн.** Фото ТАСС.

**ПЛАМЕННОЙ БОЛЬШЕВИК**

(**В. В. КУЙБЫШЕВЛЭН КУЛЭМ ДЫРЫСЕНЫЗ КУАТЬ АР ТЫРМИЗ**)

Куать ар талэсь азыло—25 январе 1935 аре—кулэз **Валериан Владимирович Куйбышев.**

**В. В. Куйбышев**лэн революционной деятельности начал ар'эсаз ик кутске Дас куать аресысен со 1904 арын РСДРП лэн Омской организацияз пыре но соку ик большевик'эс борды карыське. Со дырысен **В. В. Куйбышев** улонэзлэн берло дыр'эсыз дорожы мынйз Ленинлэн Сталинлэн шонер сюрес куз'я.

**В. В. Куйбышев**ез царской жандарм'эс тямьс пол арестовать карылйзы. Трос ар'эсты со ортчотйз тюрьмаосын но кыд'эвын ссылкаосын. Озы но солэсь волязэ, рабочий класслэн ужезлы оскон'эссэ чигтыны но шонтыны номреен но ёз быгатэлэ.

Туруханской крае ссылкае мыныкуз сое сюрес вылын застать кариз февральской буржуазно-демократической революция. Соку **В. В. Куйбышев** берытскиз Самарае, кытын берло дыр'эсы нуэ вал революционной ужез. Самарской большевик'эс но рабочийёс Куйбышевлэн кивалтэм улсаз восстать карем Петроград борды огазеяськызы. 8 ноябрь 1917 ары Самараны установить каремын вал Советской власть.

Гражданской война лэн фронт'эсаз тросэз вормон'эс люкыны луонтэм герзасыкемын **В. В. Куйбышев**лэн нимыныз. 1918 арын со вал чехословак'эслэн но белогвардеец'эслэн отряд'эссылы пумит нур'ясконын вормон'эслэн одигеныз организатореныз. **М. В. Фрунзе**н Чош со кивалтйз Колчакез пазьгоньн и Туркестанской фронтлэн реввоенсоветэз лэн членэныз луйса участвовать кариз Средней Азиез белогвардеец'эслэсь но интервент'эслэсь мозмытонын.

**В. В. Куйбышев** котыкычэ ужлы, куд'эссэ солы поручать карылйз партия, понылйз аслэсьтыз вань кужымзэ, то дэмтэ но опытез. Солэн кивалтэм улсаз быдэстымын вал Ленинлэн гениальной планэз ГОЭЛРО. Бад'зымесь советской электростанциос—**Вол-**

жарской, Шатурской, Каширской но Кизеловской—лэсьтэмын но лэземын вал эксплуатацие **В. В. Куйбышев**лэн участвовать карем улсаз.

1922 арысен 1923 арозь **В. В. Куйбышев** ВКП(б)-лэн ЦК-эзлэн одигеныз секретареныз ужа, Сталин эшлэн ма-



тысь юрттйсеныз луэ. ВКП(б) лэн X с'ездэз Куйбышев эш бырыське ВКП(б) лэн ЦК-эзлэн членэзы кандидатэз, а ВКП(б)-лэн XI с'ездэз бырыське ВКП(б)-лэн ЦК эзлэн членэныз. 1927 ар дырысен со вал ВКП(б) ЦК лэн Политбюроэзлэн членэныз.

Партилен враг'эсызлы **В. В. Куйбышев** относиться карыськылыз соослы нокиче пощадаосты сётытк но ур'яскок'эстэк. Трос ар'эсы со нуиз капитализмлэн троцкистско-бухаринской агент'эсызлы но буржуазной националист'эслы пумит нур'яскокөөз.

Дзержинский кулэм бере, **В. В. Куйбышев** назначить каремын ВСНХ-лэн председателеныз, ВСНХ соку огазеялэсь вань промышленностез. Куйбышевлэн кивалтэм улсаз странаымы проектировать каремын вал лэсьтыны бад'зымесь индустриальной гигант'эс—**Азовсталь**, **Запорожсталь**, **Магнитогорск**, **Кузнецк** но мукет'эсыз.

1930 арын Куйбышев—Госпланлэн председателэз но СССР-лэн Совнаркомезлэн председателэзлэн заместителэз. Соку со бад'зым уж нуиз кыктэтй Сталинской Пятилетка тэсь планэз составить карыны. ВКП(б)-лэн XVII с'ездэз бере Куйбышев возглавлять каре Советской Контрольлэсь Комиссияэ.

**В. В. Куйбышев** вал великий Сталинлэн верной соратникеныз но ученикеныз. Со быриз аслаз боевой постаз, Большевикской партилэсь верной яизэ презренной троцкистско-бухаринской бандит'эслэн ад'земы ёз потыды, вредительской метод'эсын эм'яса, **В. В. Куйбышев**лэсь висись сюрэмзэ бандит'эскань лэн отравить каризы но сое виизы.

Советской калык **Валериан Владимирович Куйбышев**ез но к у но уз вунэты, кудйз вань улэмзэ сётыз рабочий класслэн ужезлы, коммунизмлэн ужезлы.

Зам. отв. редактора **П. Т. Алексеев.**